



## **RÉFLEXIONS CHINOISES** *Lettrés, stratèges et excentriques de Chine*

**Jean LEVI**

Collection « *Bibliothèque idées* »

**En librairie le 3 mars 2011**

### **LE LIVRE**

Dans cet essai brillant qui se présente comme une promenade en compagnie d'un guide éclairé, Jean Levi aborde de grandes questions comme la relation maître-disciple, la transmission, la traduction ou encore la philosophie comme mode d'expression littéraire, tout en présentant d'importantes figures chinoises et leur pensée.

Recourant à des exemples concrets, des dialogues allégoriques, ironiques, aporétiques, il fait vivre la pensée chinoise en l'incarnant.

Des *Entretiens* de Confucius aux grands auteurs de stratégie et d'art de la guerre et de la politique – Sunzi et Hanfei – en passant par le poète anarchiste Xikong, Jean Levi cherche à combler le fossé entre les philosophies occidentales et orientales par une réflexion sur le langage et la dialectique, mais sans sombrer dans un comparatisme absurde et en évitant des rapprochements qui ne seraient que poudre aux yeux.

L'auteur n'isole jamais les figures de leur contexte historique, mais sait replacer les faits dans l'histoire de la Chine, à laquelle il ne réduit cependant pas les pensées. La tradition romanesque n'est pas oubliée et, avec le *Roman des Trois Royaumes*, il s'interroge sur le cas d'un livre populaire entré dans le patrimoine littéraire.

Un livre intelligemment polémique, qui se termine par une critique virulente de François Jullien, de sa méthode et du miroir déformant qu'il donne de la Chine, de la philosophie chinoise et du fossé entre Orient et Occident.

### **L'AUTEUR**

Directeur de recherche au CNRS, **Jean Levi** est un sinologue reconnu.

Il a publié de nombreux essais et romans dont *Le grand empereur et ses automates* aux Éditions Albin Michel, ainsi que des traductions de grands classiques chinois, notamment celle du *Huainanzi* dans le volume de la Pléiade consacré aux philosophes taoïstes.

**Agnès Olivo** ☎ 01 42 79 10 03 / 10 53  
[aolivo@albin-michel.fr](mailto:aolivo@albin-michel.fr)

**Régions, Suisse, Belgique : Caroline Hardoy** ☎ 01 42 79 19 12  
[chardoy@albin-michel.fr](mailto:chardoy@albin-michel.fr)